

# AMTSBLATT

## der Gemeinde Südharz

mit den Ortsteilen

Agnesdorf, Bennungen, Breitenstein, Breitungen, Dietersdorf, Dittichenrode,  
Drebsdorf, Hainrode, Hayn (Harz), Kleinleinungen, Questenberg, Roßla,  
Rottleberode, Schwenda, Stadt Stolberg (Harz), Ufrungen, Wickerode

Jahrgang 6, Nummer 20

Samstag, den 17. Oktober 2015

Es ist wieder...

## KERMSE IN WICKERODE !!!

**Samstag den 17.10.2015**



Ab 20.00 Uhr Kirmestanz mit DJ Eckard Wernecke  
im Freizeitzentrum Wickerode

**Sonntag den 18.10.2015**

Ab 10.00 Uhr traditioneller Kirmesumzug  
mit dem Erbsbär.

Dazu sind alle Wickeröder und  
Kirmesfreunde herzlich willkommen!!!



Nach dem Umzug lädt Fred Fuhrmann alle  
Kirmesinteressierten zum gemütlichen Ausklang auf  
seine Koppel ein.

## Inhalt

Öffentliche Bekanntmachungen	Seite 2
Wir gratulieren	Seite 3
Aus den Ortschaften	Seite 3
Was ist wann geöffnet	Seite 8
Termine und Informationen	Seite 9
Informationen der Vereine	Seite 10

**Besuchen  
Sie auch unsere  
Internetseite  
[www.gemeinde-  
suedharz.de](http://www.gemeinde-suedharz.de)**

## Amtlicher Teil

### Die Verwaltung informiert

### Öffentliche Bekanntmachungen

#### Verkürzte Sprechzeiten in der Verwaltung wegen Personalversammlung

Die Gemeindeverwaltung (Standorte Roßla und Rottleberode) wird am Dienstag, 27. Oktober 2015 ab 16:30 Uhr wegen einer Personalversammlung geschlossen.

Die Bürgerinnen und Bürger werden gebeten, sich auf die an diesem Tag verkürzte Öffnungszeit einzustellen oder den nächsten Sprechtag am Donnerstag in der Zeit von 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 13:00 Uhr bis 16:00 Uhr zu nutzen.

Regulären Sprechzeiten:

Dienstag: 9:00 Uhr - 12:00 Uhr und 13:00 Uhr - 18:00 Uhr  
 Donnerstag: 9:00 Uhr - 12:00 Uhr und 13:00 Uhr - 16:00 Uhr  
 Freitag: 9:00 Uhr - 12:00 Uhr

Hiermit lade ich zu einer **Sitzung des Ortschaftsrates Quesenberg** am Donnerstag, dem 22.10.2015, um 19:30 Uhr recht herzlich ein. Die Sitzung findet im Bürgerzentrum, Ortsteil Agnesdorf, Agnesdorfer Hauptstraße 2, 06536 Südharz statt.

#### Tagesordnung:

##### Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit
- 2 Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung
- 3 Einwohnerfragestunde
- 4 Bestätigung der Sitzungsniederschrift vom 26.05.2015
- 5 Beratung zum Roland-Denkmal
- 6 Beratung der Straßenreinigungssatzung der Gemeinde Südharz
- 7 Informationen des Ortsbürgermeisters
- 8 Anfragen und Anregungen

##### Nichtöffentlicher Teil

- 9 Grundstücksangelegenheiten
- 10 Anfragen und Anregungen

gez. Schumann  
 Ortsbürgermeister

Hiermit lade ich zu einer **Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Südharz** am Mittwoch, dem 28.10.2015, um 18:00 Uhr recht herzlich ein. Die Sitzung findet im Bürgerhaus, Ortsteil Roßla, Wilhelmstraße 53, 06536 Südharz statt.

#### Tagesordnung:

##### Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit
- 2 Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung
- 3 Einwohnerfragestunde
- 4 Bestätigung der Sitzungsniederschrift vom 30.09.2015
- 5 Protokollkontrolle
- 6 Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse
- 7 Bekanntgabe von (amtlichen) Mitteilungen der Amtsleiter und Bürgermeister

- 8 Verpflichtung eines neuen Gemeinderates der Gemeinde Südharz
  - 9 Beschlussfassung über die Annahme von Spenden
  - 10 Beschlussfassung über die Auszahlung des Zuschusses an den Kommunalen Eigenbetrieb Südharz
  - 11 Bericht und Stand Kommunalen Eigenbetrieb Südharz
  - 12 Informationen aus der Verbandsversammlung des Wasserverbandes „Südharz“
  - 13 Anfragen und Anregungen
- Nichtöffentlicher Teil
- 14 Beschlussfassung Mitgliedschaft in der SMG
  - 15 Aufhebung des Grundsatzbeschlusses zum Kauf/Verkauf von Wegeflächen Nr. 21-258/2011
  - 16 Grundstücksangelegenheiten
  - 17 Beschlussfassung zur Vergabe von Reinigungsleistungen
  - 18 Beschlussfassung zur Vergabe von Bauleistungen
  - 19 Anfragen und Anregungen



Andreas Schmidt  
 Vorsitzender des Gemeinderates

Hiermit lade ich zu einer **Sitzung des Betriebsausschusses des Kommunalen Eigenbetriebes Südharz** am Dienstag, dem 03.11.2015, um 18:00 Uhr recht herzlich ein. Die Sitzung findet im Sitzungsraum, Ortsteil Rottleberode, Hüttenhof 1, 06536 Südharz statt.

#### Tagesordnung:

##### Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit
  - 2 Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung
  - 3 Einwohnerfragestunde
  - 4 Bestätigung der Sitzungsniederschrift vom 06.10.2015
  - 5 Protokollkontrolle
  - 6 Beschlussfassung zum Jahresabschluss des Eigenbetriebes Tourismus und Stadtwirtschaft Stolberg (Harz) für das Haushaltsjahr 2012
  - 7 Beschlussfassung zur Behandlung des Jahresgewinns/Jahresverlustes 2012 des Eigenbetriebes Tourismus und Stadtwirtschaft Stolberg (Harz)
  - 8 Beschlussfassung zur Erhöhung der Eintrittspreise in der Schauhöhle Heimkehle ab Januar 2016
  - 9 Beschlussfassung zur Erhöhung der Eintrittspreise für das Josephskreuz ab Januar 2016
  - 10 Informationen der Betriebsleiterin des Kommunalen Eigenbetriebes Südharz und des Bürgermeisters
  - 11 Anfragen und Anregungen
- Nichtöffentlicher Teil
- 12 Anfragen und Anregungen

gez. Rettig  
 Vorsitzender des Betriebsausschusses  
 des Kommunalen Eigenbetriebes Südharz

## Wir gratulieren

### Informationen zur Veröffentlichung von Jubiläen

**Wir möchten auf den § 50 Abs. 2 Bundesmeldegesetz zu Auskünften an die Presse über Altersjubiläen (Geburtstage) und über die Ehejubiläen hinweisen.**

Der Gesetzgeber hat ausdrücklich im § 50 Abs. 2 BMG verankert, dass an die Presse, Rundfunk und Mandatsträgern nur Auskünfte **ab dem 70.**, jeder fünfte weitere Geburtstag, das heißt zum **75., 80., 85., 90. und 95.** und dann ab dem **100. Geburtstag jeder folgende Geburtstag zu erteilen sind.**

Bei den Ehejubiläen sind Auskünfte über die **50., 60., 65., 70 und 75.** Ehejubiläen zu erteilen.

*Einwohnermeldeamt*

## Aus den Ortschaften

### Ortschaft Bennungen

#### 496. Kirmes in Bennungen

Unsere Kirmes war wieder ein gelungenes Fest ... Dies stellten die Besucher und Organisatoren einhellig fest. Allerdings blieb da der karge Kirmesplatz außer Acht.

Leider ist es den Verantwortlichen nicht gelungen, die Breite Straße mehr zu beleben. Es ist sehr schwierig Schausteller davon zu überzeugen, dass auch eine Dorfkirmes gut besucht wird.

Somit mussten sich unsere Gäste mit wenigen Büdchen einem Kinderkarussell und einem Autoscooter zufrieden geben. Alles in allem waren da allerdings die Betreiber durchaus zufrieden. Am ganzen Wochenende waren die Geschäfte und die Gastronomie gut besucht.

Auch im Zelt mangelte es an Zuspruch nicht. Am Frei-

tag fand die 9. Neuauflage des Bennunger Rüge- und Kirmesgerichtes statt. Verhandelt wurde dabei ein Tannenbaumklau vom Coburger Weihnachtsmarkt ausgeübt von einer Bennunger Studentin. Sie wurde dementsprechend bestraft. Zum Bennunger Weihnachtsmarkt wird sie ihr Urteil antreten. Sie selbst ist verpflichtet worden, den Weihnachtsmann bei der Geschenkverteilung zu unterstützen.

Im Anschluss gab es den 3. Teil der Trilogie „Die Visitation“. Die Idee hierfür hatte Ralf Kowalski, der auch Regie führte und für den Schnitt verantwortlich war.

Der Film faszinierte das Publikum mindestens genauso wie die 2 Teile aus den vorausgehenden Jahren.



Die anschließende Disco wurde von Jung und Alt rege genutzt und verschiedene DJs zeigten ihr Können.

Am Samstag Abend spielte die Band „Saitensprung“ aus Dresden. Diese Band bewährte sich schon die letzten Jahre im Zelt und trugen auch in diesem Jahr wieder enorm zur Stimmung bei. Die Showgarde des BKC's und eine Tombola bereicherten den Abend. Auch zum Zeltgottesdienst am Sonntag Mittag war das prall gefüllte Festzelt keine Überraschung.

Gleich im Anschluss startete der Erbsbäumzug. Die Bennunger Vereine zeigten sich dabei wieder von ihrer Schokoladenseite. Liebevoll wurden die Umzugswagen hergerichtet. Danke an Herrn Reinecke für die Bereitstellung seiner motorisierten Kutsche. Wir hoffen, auch zum

Jubiläumsumzug des BKC's im Januar auf seine Unterstützung.

Das erste Mal beteiligte sich auch ein Truck am Umzug auf dem der Kirmeskönig Alex I. Platz genommen hatte.

Begleitet wurde der Umzug von dem Kyffhäuserland Orchester aus Kelbra. Sie regten die Erbsbären öfters zu einem Tänzchen an.

Danke an alle Zuschauer, die bereitwillig den 3 Damen die Milchkanne mit Geld füllten. Bevor es dann zum Finale der diesjährigen Kirmes kam, nutzten die Besucher das schöne Spätsommerwetter für einen Bummel über den Kirmesplatz oder ließen sich Kaffee und Kuchen bei Blasmusik im Kirmeszelt schmecken.

Dort präsentierte auch die Tanzgruppe der VS „Spätlese“ ihren neuen Tanz.



Das kurzweilige Programm ließ die Zeit wie im Fluge vergehen.

Im nu stand die Proklamati-on des Kirmeskönig an. Zur Hoheit wurde in diesem Jahr René Reineberg gekürt. Hier sieht man mal wieder, wie gut es das Schicksal meinen kann.

Rene' ist der Partner der amtierenden Rosenkönigin Doreen II. Gemeinsam werden sie an einem Wochenende ihrer Wahl den Roland der Hansestadt Bremen besuchen. Außerdem ist auch die hoheitliche Begleitung für den Festzug des BKC's am 31.01.2016 gesichert.

Zur Kirmesbeerdigung hatten wieder alle Gäste im Festzelt ihre Ohren auf Empfang. Gespannt wurde von allen die Predigt verfolgt. Über die in Reimen vorgetragenen „Vorfälle“ wurde kräftig geschmunzelt und gelacht.

Die Kirmes neigte sich dann so langsam dem Ende und die

Besucher sicherten sich vor der ehemaligen Schule einen guten Platz um die dargebotene Feuershow aufmerksam verfolgen zu können. Auf Grund einer neuen Auflage der Gemeinde war es uns nicht möglich unsere traditionelles Feuerwerk zu zünden. Dies bedauerten nicht nur die Gäste der Bennunger Kirmes. Hier fand dann eine 12-jährige Tradition ein jähes Ende.

An dieser Stelle möchten wir es nicht versäumen uns bei allen Sponsoren, Helfern und Gästen zu bedanken. Alle tragen schließlich auf ihre Art und Weise zum Gelingen der Kirmes bei.

Für alle die Bilder und Videos der Kirmes anschauen wollen, empfehle ich die Seite **Heimat- und Kulturverein Bennungen auf Facebook** **Darüber ist es auch möglich den Film „Die Visitation“ zu bestellen.**

*D. Kutschera*

- **Ausfertigung -**  
**Amtsgericht Sangerhausen**  
**- Zwangsversteigerungsgericht -**  
**8 K 42/14**

### Termin zur Zwangsversteigerung

Im Wege der Zwangsvollstreckung zwecks Aufhebung der Gemeinschaft soll am **Donnerstag, 5. November 2015, 10:00 Uhr**, im Amtsgericht Sangerhausen, Markt 3, **Saal 1.25**, versteigert werden:

Das im Grundbuch von Bennungen Blatt 799 eingetragene Grundstück

Lfd. Nr.	Gemarkung	Flur	Flurstück	Wirtschaftsart und Lage	Größe m <sup>2</sup>
4	Bennungen	3	437/73	Neuendorf 40	280

Der Versteigerungsvermerk wurde am 23.12.2014 in das Grundbuch eingetragen.

Verkehrswert: 35.000,00 €

Objektbeschreibung:

Das Grundstück ist mit einem Einfamilien-Wohnhaus mit Anbau und einer Scheune/Garage bebaut. Der übrige Grundstücksbereich ist befestigte, teilweise überdachte Hoffläche. Zum Innengrundstück besteht Zufahrtmöglichkeit von der öffentlichen Straße.

Die erste Beschlagnahme wurde am 19.12.2014 bewirkt. Zu dieser Zeit war als Eigentümer eingetragen: Wolfgang Otto, Südharz und Regina Otto, Braunsbedra zu je 1/2 Anteil. Nähere Angaben zu dem Objekt und weitere Zwangsversteigerungsobjekte im Internet unter: [www.zvg.portal.de](http://www.zvg.portal.de)

## Ortschaft Breitenstein

### Sprechzeiten Ortsbürgermeister

Seit 13.10.2015 finden die Sprechzeiten des Ortsbürgermeisters dienstags 16:00 - 17:00 Uhr im Büro Breitensteiner Schulgasse 75, statt.

## Ortschaft Drebsdorf

### Sprechzeiten des Ortschaftsbürgermeisters Herrn Henze

nach Vereinbarung: Tel.: 015232079881



**Wir bedrucken fast alles.**

**Beraten. Gestalten. Drucken.**

Alles online unter  
[www.LW-flyerdruck.de](http://www.LW-flyerdruck.de)

Flyer, Falzflyer, Broschüren, Aufkleber, Visitenkarten, Briefpapier, Briefumschläge, Blöcke, Kalender, SD-Sätze, Schreibtischunterlagen, Plakate, Poster, Zeitungen, Feuerzeuge, Fahnen, Buttons, Flaschenöffner, Regenschirme, Baumwolltaschen, Klagschappen, Kugelschreiber, LED-Leuchten, Geschenkpapier, Roll-Ups, Banner, Kundenstopper, Schülerzeitungen, Hochzeitszeitungen, Vereinshefte, Grußkarten, Postkarten, Eintrittskarten, Etiketten, Fototapeten, Urkunden, Speisekarten, Hussen, u.v.m.

**LW-flyerdruck.de**  
Der einfache Weg zum Druck

## Ortschaft Hayn (Harz)

## Sicher durch die dunkle Jahreszeit – Verkehrsdetektive auch an der GS „Harzschule“ Hayn unterwegs

Am Freitag, dem 25.09.2015 wurden an unsere Jüngsten der „Harzschule“ Hayn die Sicherheitswesten des ADAC übergeben. Herr Grohnert, der Ortsbürgermeister von Hayn nahm sich dafür extra Zeit. Er erläuterte den Kindern die Wichtigkeit des Tragens dieser Westen.

Die Schülerinnen und Schüler der 4. Klasse „alles schon alte Hasen“ im Thema Verkehrser-

ziehung überreichten jedem Kind diese Weste.

Gerade in der kommenden dunklen Jahreszeit ist es sehr wichtig, dass unsere Kinder gesehen werden und deshalb werden wir auch darauf achten, dass unsere Schulanfänger diese Weste täglich anhaben.

*Der Schülerrat  
Till Stingl und Mathis Kirchhoff*



## Ortschaft Rottleberode

## Zu unserem traditionellen Fackel- und Laternenumzug - mit musikalischer Begleitung des Fanfarenzuges Tilleda - laden wir Groß und Klein recht herzlich ein



**Am 6. November beim Fackelzug könnt ihr sie alle sehen.**

**Wir zünden die Laternen an, sie leuchten hell im Dunklen dann.**

**An diesem Tag beim Fackelzug, da geht es lustig zu. Wir ziehen fröhlich mit Gesang und leuchten uns den Weg entlang.**

**Wann? Freitag, 6. November 2015,  
17.30 Uhr**

**Für das leibliche Wohl ist gesorgt.**

- Würstchen, Pommes, Schoko-Äpfel, Martinshörnchen
- Tee & Glühwein



**Feuerwerk**

ca. 19.30 Uhr

*Es laden ein: Kinder, Team & Kuratorium  
der Integrativen Kindertagesstätte „Thyra-Kids“  
Rottleberode*

## Eine Aktion ganz in Familie

Im Zeichen des Sports für die ganze Familie boten die Integrierte Kindertagesstätte „Thyra-Kids“ in Rottleberode und die ortsansässigen Vereine am Samstag, dem 19. September 2015 zum Familiensporttag im Sportzentrum Rottleberode die Möglichkeit, gemeinsam die verschiedensten Sportarten auszuprobieren. Nach einer Aufwärmgymnastik wurden Kinder, Eltern, Großeltern und Gäste zu den sportlichen Aktivitäten eingeladen.

Alle großen und kleinen Sportler konnten an den vielseitigen Stationen ihre Kräfte messen und sich bei Wett-, Balance- und Geschicklichkeitsspielen austoben.

Die Vereine beteiligten sich mit abwechslungsreichen Angeboten. Neben dem Sportverein - Abteilungen Fußball und Tischtennis - bot die Freiwillige Feuerwehr mit den Disziplinen Zielspritzen, Schlauchwerfen und Schraubendreher Familienwettkämpfe an.

Der DRK-Ortsverein nutzte zudem die Möglichkeiten der Information von Erste-Hilfe-Maßnahmen und der Geschichts- und Traditionsverein verschaffte den Teilnehmenden zahlreiche kognitive Herausforderungen.

Der Familiensport machte hungrig und durstig. Deshalb war auch für das leibliche Wohl gesorgt. Es gab Lecker-

res vom Grill und die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr servierten Nudeln mit Tomatensoße.

An dem Familienwettbewerb, bei dem der Spaß im Vordergrund stand, beteiligten sich vierzehn Familien.

Die Kinder wurden mit einer „Mitmach-Medaille“ für ihren Kampfgeist belohnt.

Für die drei Erstplatzierten gab es jeweils einen Pokal.

Die Siegestrophäe nahm Urs Kolbe mit Michel und Mads vor den Zweitplatzierten Sven und Dagmar Rüdiger mit Bruno und Oskar entgegen. Den dritten Rang belegten Christian, Anna-Maria und Florian Happ. Auch Ortsbürgermeis-

terin Helga Rummel war bei der Siegerehrung anwesend und überbrachte den Titelträgern Glückwünsche und Blumen. Egal welches Alter, für jeden war etwas dabei.

Alle Anwesenden - ob Groß oder Klein - fanden vielerlei Inspiration zum Thema sportliche Aktivität und Unterhaltung.

Ein herzliches Dankeschön an die ortsansässigen Vereine für das Engagement bei der Vorbereitung und Durchführung der Veranstaltung sowie an Tobias Zimara für die gesponserten Pokale.

*Im Namen der Initiatoren  
Gudrun Dittmar*

## Fotoimpressionen

Das Familiensportfest ist die Gelegenheit für die Vereine, ihre Sportart erlebbar zu machen



## Ortschaft Ufrungen

### Sprechzeiten Ortschaftsbürgermeister

Herr Harald Gebhardt  
Sprechzeit: nach Vereinbarung  
Tel.: 034653 7200 oder Tel.: 0172 5662184

Trinkwasser-Havarie-Nummer:  
0170 1101233

Kommunaler Eigenbetrieb Südharz  
Hüttenhof 1  
06536 Südharz  
Telefon: 034653 724960  
Fax: 034653 7249620

## Ortschaft Wickerode

### Sprechstunde

Die Sprechstunde der Ortsbürgermeisterin findet immer am  
1. Montag des Monats in der Zeit von 17:00 - 18:00 Uhr statt.

Immer gut informiert – Ihr lokales Amtsblatt



## Strategisch werben – mit Ihrer Anzeige



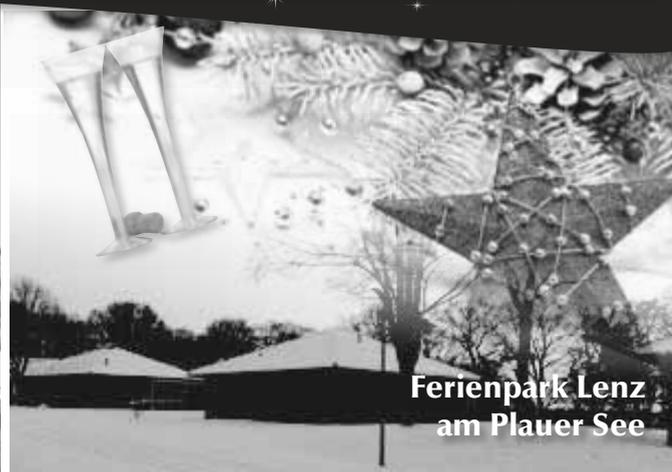
Verlag + Druck LINUS WITTICH KG

An den Steinenden 10 · 04916 Herzberg (Elster)  
Tel. (03535) 489-0 · info@wittich-herzberg.de

Anzeige

Urlaub in idyllischer Natur im Herbst oder zu Weihnachten & Silvester

Malchow Stadthafen  
direkt am See



Ferienpark Lenz  
am Plauer See



## Ferienwohnungen und Ferienhäuser im Herzen der Mecklenburgischen Seenplatte

Tel.: 0178-5319513 • 039931-543679 • www.ferienkontor-mv.de • info@ferienkontor-mv.de

## Was ist wann geöffnet?

## Hainrode

Besenbinderwerkstatt  
in der Alten Dorfschmiede  
Riesenbesen am Schmiedeplatz  
Besichtigung nach Absprache  
Tel. 034656 30846  
Herr Walter Reineberg

Wanderweg „Rund um Hainrode“  
Besichtigung einer alten Bergbaupinge

Sport- und Freizeitbereich Förstergarten  
Tennisplatz, Bolzplatz, Spielplatz

Naturlehrpfad  
Beginnend am Grillplatz

Begegnungsstätte im Pfarrhaus  
Nicht nur für Kirchenmitglieder!  
Verleih von Büchern, gemütlichen Kaffee-  
trinken,  
Kirchenführungen sowie Kinderkirchen-  
führungen mit der „Kirchenmaus“  
Geöffnet immer am Mittwoch,  
16:00 - 18:00 Uhr  
Anfragen unter Tel. 034656 59410

Informations- und Wanderstützpunkt  
im Vereinshaus des Heimat- und Natur-  
schutzvereins Hainrode e. V. Hainröder  
Hauptstraße 38  
Auskünfte und Informationen zur Karst-  
dewerkstatt sowie Besichtigung der Schmie-  
dewerkstatt bitte mit Voranmeldung Tel.  
034656 20130

## Roßla

S'ohle Huss - das lebendige Museum  
Wilhelmstr. 18, Tel. 034651 2294  
Öffnungszeiten nach Absprache

Bibliothek  
Hallesche Straße 68b  
Postanschrift:  
Wilhelmstr. 4, 06536 Südharz  
Öffnungszeiten:  
Mittwoch 15:00 - 18:00 Uhr

## Rottleberode

Streichelzoo  
täglich von 10:00 bis 18:00 Uhr  
Bibliothek - Neue Straße 3 (Grundschule)  
neue Öffnungszeiten seit 26.08.2015:  
mittwochs 14:00 - 17:00 Uhr

## Schwenda

Bibliothek  
Alte Pfarrgasse 1  
Öffnungszeiten: Montag,  
16:00 - 17:00 Uhr und nach Vereinbarung

Kirche  
Führungen sind nach Anmeldung bei  
Herrn Taube, Alte Pfarrgasse 1, möglich.

## Ufrungen

Schauhöhle Heimkehle  
**Höhle:**  
Öffnungszeiten  
Montag geschlossen!  
Dienstag - Sonntag  
April - September, 10:00 - 17:00 Uhr, letz-  
te Führung beginnt 16:00 Uhr  
Während jeder Führung findet eine Lich-  
tershow statt.  
Gruppenanmeldungen unter: www.hoeh-  
le-heimkehle.de oder Telefon 034653 305

**Gaststätte:**  
11:00 - 18:00 Uhr  
und nach vorheriger Absprache  
Tel. 034653 727396

## Stolberg (Harz)

Museum „Alte Münze“  
Niedergasse 19  
Tel. 034654 85960 und 454

**Öffnungszeiten:**  
Di. - So.  
10:00 - 17:00 Uhr geöffnet  
Mo. Ruhetag

Museum „Kleines Bürgerhaus“  
Rittergasse 14  
Tel. 034654 85955 und 454  
Di. - Fr. 13.00 - 16.00 Uhr  
Sa./So./Feiertag 10:00 - 12:00 Uhr  
14:00 - 16:00 Uhr  
Mo. Ruhetag

Freizeitbad Thyragrotte  
Thyratal, Tel. 034654 92110  
Öffnungszeiten:  
täglich 10:00 - 21:00 Uhr

Öffnungszeiten Sauna  
Montag - Donnerstag 14:00 - 21:00 Uhr  
Freitag bis Sonntag,  
Feiertage 10:00 - 21:00 Uhr  
Mittwoch Damensauna ab 17:00 Uhr

Josephskreuz  
Tel. 034654 85963 und 454  
Größtes eisernes Doppelkreuz der Welt -  
erbaut 1896, 200 Stufen bis zur Aus-  
sichtsplattform  
Mo. - Fr. 10:00 - 17:00 Uhr  
Sa./So./Feiertage 10:00 - 18:00 Uhr

Bei starkem Regen, Sturm oder Nebel  
bleibt das Josephskreuz aus Sicherheits-  
gründen geschlossen.

Ausstellung einer mittelalterlichen Rüs-  
tungs- und Waffenschmiede  
Verein für mittelalterliche Kunst-, Hand-  
werks- und Schmiedetechnik der freien  
Ritterschaft zu Stolberg  
Rittergasse 11  
täglich ab 11:00 Uhr geöffnet

Harz-Informations-Zentrum  
Tourist-Information - Ausstellung  
Biosphärenreservat  
Karstlandschaft Südharz  
Markt 2  
Tel.: Tourist-Info 034654 454 und 19433  
Fax: 034654 729  
Internet: www.stadt-stolberg.de

**Öffnungszeiten:**  
Montag bis Freitag 09:00 - 12:30 Uhr  
und  
13:00 - 17:00 Uhr  
Samstag, Sonntag  
Feiertag 10:00 - 12:00 Uhr  
und  
13:00 - 15:00 Uhr

Offene Stadtführungen, ganzjährig  
Samstag und Feiertage 10:00 Uhr,  
Sonntag 14:00 Uhr ab Markt  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Stolberger Schloß  
Öffnungszeiten:  
Dienstag - Freitag  
täglich 11:00 - 16:00 Uhr  
Samstag, Sonntag und an Feiertagen  
11:00 - 17:00 Uhr  
Montag geschlossen  
Tel.: 034654 858880

**Führungen im Schloß**  
Jeden **Freitagabend**, 20:00 Uhr laden wir  
zur abendlichen Führung ins Schloß ein.  
Jeden **Samstagnachmittag**, 14:00 Uhr la-  
den wir zu einer Schlossführung ein.  
Preis pro Person: 4,00 €,  
Dauer ca. 1 Stunde

Führungen für Gruppen, auch außerhalb  
der Öffnungszeiten möglich, bitte anmel-  
den über Tourist-Information Stolberg,  
Markt 2, Tel.: 034654 454 und 19433

Jeden **Donnerstag**, 11:00 Uhr ab Park-  
platz Kaltes Tal **kombinierte Stadt- und**  
**Schlossführung**, 7,50 €/Person

**abends ins Museum Alte Münze**, jeden  
Samstag 20:00 Uhr laden wir ein zu einer  
Führung mit dem Münzmeistergesellen,  
4,00 €/Person

**Bibliothek**  
Niedergasse 22  
Öffnungszeiten:  
Dienstag 16:00 - 18:00 Uhr

**Erlebnishof „Alte Posthaltere“ und**  
**Holzwurmmuseum**  
Niedergasse 50  
Telefon: 034654 81090  
Öffnungszeiten:  
täglich von 11:00 bis 17:00 Uhr  
Dienstag: Ruhetag  
Organisation von Postkutschfahrten,  
Café mit hausbackenem Kuchen, Brot  
aus dem großen Holzbackofen

## Termine und Informationen

### Tag der offenen Tür in Agnesdorf

Hiermit möchten wir alle, die gern gemütlich zusammensitzen, am **24.10.2015 ab 15.00 Uhr**, ins Bürgerzentrum des Heimatverein Agnesdorf e. V. zu Kaffee und Kuchen recht herzlich einladen.

Wir stellen die Vereinsarbeit vor und blicken auch gern bei einem Lichtbildvortrag auf viele lustige Momente zurück.

Am Abend hoffen wir auf ein zahlreiches gemütliches Beisammensein denn auch hier ist für Verpflegung gesorgt.

Wir freuen uns auf euch und einen schönen gemeinsamen Tag.

*Der Vorstand des Heimatverein Agnesdorf e. V.*



### Seniorenforum im Oktober 2015

Der Kreissenorenrat Mansfeld-Südharz bereitet das nächste Seniorenforum vor. Es findet am Dienstag, dem **20.10.2015** in der Lutherstadt Eisleben in der Glück-Auf-Halle, Friedensstr. 38 statt. In der Zeit von 10.00 Uhr bis um 14.00 können Sie sich dort über das Leitthema

**„Aktiv und mobil im Alter“** informieren. Bitte merken Sie sich den Termin vor, damit Sie die Veranstaltung nicht versäumen.

Seniorinnen und Senioren fühlen sich nicht „alt“. Sie wollen etwas unternehmen, sich sportlich fit halten, sich gesund ernähren, ihr Wissen und

ihre Fertigkeiten einbringen und anwenden. Sie möchten ihre Zeit sinnvoll gestalten, sich fortbilden und kulturell informieren. Das ist natürlich auch von den Angeboten und von der Fitness abhängig. Wir wollen gesund und mit Elan unsere Zukunft gestalten so Hans-Georg Schmitt, Vorsit-

zender des Kreissenorenrates. Interessierte Aussteller zum Thema können sich beim Seniorenrat des Landkreises Mansfeld-Südharz unter der Tel. 03464 5353383 oder der E-Mail: kreissenorenrat@mansfeld-suedharz.de melden. Noch sind Ausstellungsstände frei.

#### Weitere Informationen erhalten Sie hier:

**Kreissenorenrat  
Mansfeld-Südharz**  
Rudolf-Breitscheid-Straße 20/22  
06526 Sangerhausen

Tel.: (03464) 535-3383

kreissenorenrat@mansfeldsuedharz.de

www.mansfeldsuedharz.de

#### Lageplan der Glück-Auf-Halle in Lutherstadt Eisleben Friedensstraße 38



#### Parkmöglichkeiten:

- Parkplatz Glück-Auf-Halle
- Parkplatz am Amtsgericht
- Parkplatz bei der Polizei
- Parkplatz Rudolf-Breitscheid-Str.
- Parkplatz Schwimmhalle
- Parkplatz am NP-Markt

Die Glück-Auf-Halle ist auch mit öffentlichen Verkehrsmitteln (Bahn oder Bus) gut zu erreichen. Sie befindet sich in der Nähe des Bahnhofes



### Einladung zum Seniorenforum des Landkreises Mansfeld-Südharz

**am 20. Oktober 2015**

in der Glück-Auf-Halle Lutherstadt Eisleben  
Friedensstr. 38

Beginn: 10.00 Uhr  
Ende: 14.30 Uhr

### **Aktiv und mobil im Alter**

Veranstalter  
Kreissenorenrat Mansfeld-Südharz

Schirmherrin  
Landrätin Dr. Angelika Klein

Ablauf	Ausstellungs- und Informationsstände:	
<u>10.00 – 10.30 Uhr</u>		
<b>Begrüßung und Eröffnung</b>		
Oberbürgermeisterin Jutta Fischer		
Schirmherrin Landrätin Dr. Angelika Klein		
Vorsitzender des Kreissenienerrates Hans-Georg Schmitt		
<b>Tanzvorführungen</b>		
Seniorentanzgruppe „Sternschnuppe“ des Mehrgenerationenhauses Eisleben und die Tanzgruppe „Red roses Ladies“ der AWO Sangerhausen		
<u>10.30 – 14.30 Uhr</u>		
<b>Präsentation der Aussteller</b>		
Für das leibliche Wohl sorgt im Vorraum die Volksküche GmbH Lutherstadt Eisleben.		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ADAC Automobilclub Sangerhausen</li> <li>• AOK – Die Gesundheitskasse</li> <li>• AWO Mansfeld</li> <li>• Biosphärenreservat Karstlandschaft Südharz</li> <li>• Caritas-Pflegezentrum St. Mechthild</li> <li>• Caritasverband Lutherstadt Eisleben</li> <li>• DRK Mitteldeutscher Hausnotruf und Service</li> <li>• DRK KV Sangerhausen</li> <li>• Ev. Heimvolkshochschule Alterode</li> <li>• fitnesswelt SGH und Eisleben</li> <li>• Fraueninitiative Sangerhausen</li> <li>• Gesundheitsamt des Landkreises</li> <li>• Gisela Hutschenreuther</li> <li>• HELIOS Klinik Lutherstadt Eisleben</li> <li>• Johanniterhaus und Pflegedienst Mansfeld</li> <li>• Kreisbehindertenverband Eisleben e.V.</li> <li>• Kreissenienerrat Mansfeld-Südharz</li> <li>• Kreissportbund Mansfeld-Südharz e.V.</li> <li>• Kreisvolkshochschule Mansfeld-Südharz</li> <li>• Landessenorenvertretung SA e.V.</li> <li>• Lebenshilfe ML e.V.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Linden Apotheke, Linden Vital, Helbra</li> <li>• Mehrgenerationenhaus „Sternschnuppe“</li> <li>• MIFA-Bike Gesellschaft mbH</li> <li>• Nahverkehrsservice Sachsen-Anhalt GmbH</li> <li>• PARITÄTISCHE Selbsthilfekontaktstelle MSH</li> <li>• Physiotherapie am Markt, Lutherstadt Eisleben</li> <li>• Polizeirevier Mansfeld-Südharz</li> <li>• Posorski - My-regulation UGH</li> <li>• Regionales Medienzentrum</li> <li>• Roswitha Schwarz</li> <li>• Seniorenzentrum Humanitas Hettstedt</li> <li>• Sparkasse Mansfeld-Südharz</li> <li>• Stadtverwaltung Lutherstadt Eisleben</li> <li>• Stadtverwaltung Sangerhausen</li> <li>• Stadtwerke Lutherstadt Eisleben</li> <li>• Sozialamt des Landkreises</li> <li>• VGS Hettstedt</li> <li>• Volksbank Eisleben eG.</li> <li>• Volksküche GmbH Lutherstadt Eisleben</li> <li>• Volkssolidarität Kreisverband „Mansfeld-Südharz“</li> <li>• Wohnungsbaugesellschaft Luth. Eisleben mbH</li> <li>• Wochenspiegel Lutherstadt Eisleben</li> </ul>
Der Eintritt ist auch in diesem Jahr für die Besucher kostenlos.		

## Informationen der Vereine

### Harzschützenverein 1990 Dietersdorf e. V.

#### Alte langjährige Traditionen werden in Dietersdorf fortgeführt

Auch im diesem Jahr freuten sich die Dietersdorfer Senioren, wie in den vergangenen Jahren, auf die mit Spannung erwartete Einladung des Harzschützenvereins zum traditionellen Seniorentreffen mit Pokalschießen.

Die Veranstaltung wurde am 22. August 2015 auf dem Schießstand im Dietersdorfer Grund durchgeführt. Es nahmen 33 Senioren von Dietersdorf teil.

Nach der Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden des Vereines Andreas Alig bewirteten die Frauen des Vereines die

Senioren mit selbst gebackenen Kuchen, den sich alle gut schmecken ließen.

Danach fand der traditionelle mit Spannung erwartete Schießwettbewerb der Seniorinnen und Senioren um den Dietersdorfer Wanderpokal statt. Dieser Wettkampf wird in dieser Form seit 16 Jahren ausgeschossen und hat dann bei dem Sieger, für ein Jahr, einen Ehrenplatz. Zum ersten Mal erkämpfte sich in diesem Jahr, Hans Breitung, den Wanderpokal der von der Volksbank gestiftet wurde. Den zweiten Platz erkämpfte

sich Siegfried Lauschke und den dritten Platz Heidi Alig. Genutzt wurde die Begegnung auch für viele Gespräche, den Austausch von Erinnerungen aber auch den Erfahrungsaustausch beim Schießen mit den KK Gewehr. Begrüßt wurde, dass der Harzschützenverein Dietersdorf mit dieser langjährigen Tradition der Seniorentreffen seinem Motto, – „Alles was wir tun, tun wir in erster Linie für die Menschen in unserem Dorf“ – treu bleibt. Nach einem gemeinsamen Abendessen und der Übergabe des Pokals,

ging die Veranstaltung nach einem großen Dankeschön an den Veranstalter, zu Ende. Der Harzschützenverein bedankt sich noch bei der Freiwilligen Feuerwehr von Dietersdorf für die angebotene Hilfe und Unterstützung bei dem Transport der Senioren zum Schießstand und zurück. Ein Dank auch an die Mitglieder unseres Vereines für die Vorbereitung und Durchführung dieses Nachmittages.

Rolf Liemann  
2. Vorsitzender des  
HSV 1990 Dietersdorf e. V.

Die nächste Ausgabe erscheint am **Freitag, dem 30. Oktober 2015**

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge und Anzeigen ist **Montag, der 19. Oktober 2015**





KW 41

**bundesligabarometer.de**

bundesligabarometer.de ist Deutschlands größtes repräsentatives Sport-Umfrageportal. Fußball-Fans bewerten den aktuellen Spieltag.

**Machen auch Sie mit!**

# Bundesliga-Fanbox

wird Ihnen präsentiert von

Das Meinungsbarometer und weitere Ergebnisse zu aktuellen Themen rund um Fußball und der Bundesliga.



Anzeige -

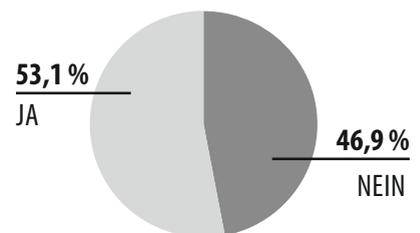
## Allgemeine Fragen

**Welche Vereine der 1. Liga haben sich deiner Meinung nach am besten verstärkt? (Mehrfachantworten möglich)**

Beste Verstärkung 1. Liga (Top 5)	
FC Bayern München	86,0 %
VfL Wolfsburg	32,6 %
1. FC Köln	28,7 %
Borussia Dortmund	28,1 %
FC Schalke 04	17,3 %

**Welche Vereine der 2. Liga haben sich deiner Meinung nach am besten verstärkt? (Mehrfachantworten möglich)**

Beste Verstärkung 2. Liga (Top 5)	
VfL Bochum	45,8 %
RB Leipzig	45,5 %
FC St. Pauli	31,8 %
SC Freiburg	29,0 %
SpVgg Greuther Fürth	22,4 %

**Bist du der Meinung, dass sich die Qualität deiner Mannschaft durch die Transfers erhöht hat?****Hier können Sie sich präsentieren!****Bei Fragen oder Interesse:**

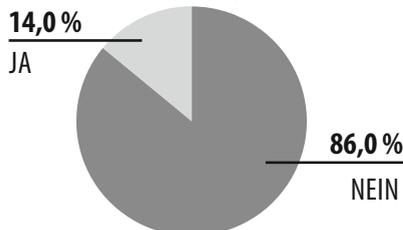
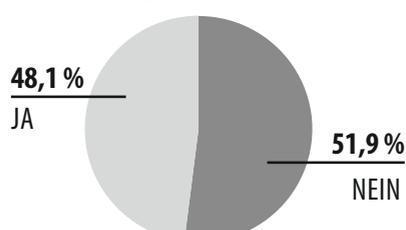
Wenden Sie sich vertrauensvoll an Ihre/-n zuständigen Medienberater/-in.

**90 mm breit x 55 mm hoch  
175,00 EUR** inkl. Farbe zzgl. MwSt.

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG | An den Steinenden 10 | 04916 Herzberg (Elster) | Tel. (03535) 489-0 | info@wittich-herzberg.de

**Welche der folgenden Spieler, mit einer Ablösesumme von mehr als 10 Mio. Euro, sind für dich die Top-Transfers? (Mehrfachantworten möglich)**

Top Transfers (Top 5)	
Douglas Costa (FC Bayern München)	80,7 %
Arturo Vidal (FC Bayern München)	53,5 %
Julian Draxler (VfL Wolfsburg)	39,5 %
Javier Hernandez (Bayer 04 Leverkusen)	23,9 %
Johannes Geis (FC Schalke 04)	22,3 %

**Hätten die Bundesligavereine mehr Geld in Spieler investieren sollen?****- Die Liga insgesamt -****Hätten die Bundesligavereine mehr Geld in Spieler investieren sollen?****- Eigener Verein -****Wie zufrieden bist du mit den Neuzugängen deines Vereins?**

Top 2 (Sehr zufrieden & zufrieden)	51,7 %
Note	2,51

Diese Seite ist ein Service von LINUS WITTICH



MITMACHEN.



Die Fans und Kunden der Vereine der Bundesliga sind die Basis für die Statistiken dieser Fan-Box. Willst auch Du Deinen Verein bewerten?

**Werde TEIL der STIMME der FANS:  
REGISTRIEREN. MITMACHEN. DABEI SEIN.****www.bundesligabarometer.de**Für DICH  
Deinen VEREIN  
und den SPORT.

Alles aus einer Hand! LW-Flyerdruck.de

GRUSSKARTEN  
EINLADUNGEN  
DANKSAGUNGEN  
POSTKARTEN



Verlag + Druck LINUS WITTICH KG

An den Steinenden 10 · 04916 Herzberg (Elster)

Tel. (0 35 35) 4 89 - 0 · www.wittich.de · info@wittich-herzberg.de



Bestattungen und  
Trauerhilfe Malek

**Christine Malek**  
geprüfte Bestatterin

Unterstraße 16  
06493 Harzgerode  
Tel. (03 94 84) 4 28 79

06493 Straßberg  
Tel. (03 94 89) 278

E-Mail: info@bestattungen-malek.de • www.bestattungen-malek.de

1. Fachgeprüftes Bestattungshaus im Raum Quedlinburg



projekt 3  
**Liebe  
Leben**

Mühlgasse 29  
06526 Sangerhausen

www.projekt-3.de

### Villa Domäne Ufrungen

Zum 95. Geburtstag lud die Heimkehle die Bewohner der Villa Domäne in Ufrungen zu einem gemütlichen Beisammensein ein.

Durch die gute Zusammenarbeit mit Projekt 3 gGmbH „Kompetenz zu Hause“ Frau Weingart, bekamen die Bewohner für den Besuch zur Heimkehle einen Bus zur Verfügung gestellt, alle Bewohner folgten der Einladung. Sie freuten sich auf den Ausflug mit einer exklusiven Führung und Lichtershow durch die Heimkehle.

Die Führung durch die Höhle, ganz besonders die Lichtershow, hinterließ viele besondere Eindrücke bei den Senioren der Wohngemeinschaft.

Nach der Höhlenbesichtigung wurden alle WG-Mitglieder in der Gaststätte zum Mittagstisch empfangen. In gemütlicher Runde, Gesprächen, diesen und jenem Bierchen, ließen sie den Besuch langsam ausklingen.

Der nächste Höhepunkt steht am 28.11.2015 in der Zeit ab 14:00 Uhr an, der Weihnachtsmarkt auf dem Domänenhof.

Hier laufen schon die Vorbereitungen mit vielen Überraschungen für Groß und Klein in vollen Touren.

Die News vom Domänenhof in Ufrungen: Aufgrund der hohen Nachfrage unseres Projekts, der Villa Domäne-Senioren WG, kann ich Ihnen verraten, dass neben der Villa Domäne eine Tagespflege mit 12 Tagespflegeplätzen und zusätzliche altersgerechte Wohnungen geplant sind. Die baulichen Maßnahmen haben bereits begonnen.

Zu empfehlen ist sich jetzt schon bei Frau Weingart der Leitungseinrichtung unter **03464/545090** oder **0179/1445693** zu informieren, beraten oder anzumelden, da das Interesse sehr groß ist.

Ich möchte mich bei dem gesamten Team der Heimkehle sowie bei Frau Weingart für die gute Zusammenarbeit im Namen aller WG-Mitglieder recht herzlich bedanken.

Villa Domäne in Ufrungen  
Andrea Stumme und Bewohner



- Anzeige -

Über **3000** neue  
**Brautkleider**

ab je  
**298 €**

Wählen Sie in Ruhe Ihr Traumkleid aus unserem umfangreichen Angebot hochwertiger neuer Brautkleider. Bekannte deutsche und internationale Markenhersteller. Große Auswahl an passendem Zubehör, Festmode und Anzügen.

Wir kaufen große Mengen auf und geben die niedrigen Einkaufspreise an unsere Kunden weiter.

Mehr Infos erhalten Sie unter:

**03591 / 318 99 09**

Thomas-Müntzer-Str. 4c • 02625 Bautzen • 0163 / 814 59 65  
Inh. Rainer J. Capitain • www.Brautmode-Discount.de



www.hotel-breitenbacher-hof.de

Info  
für unsere Leser

VERLAG + DRUCK

LINUS WITTICH  
Heimat- und Bürgerzeitungen



Ihre persönliche Ansprechpartnerin für:

- Geschäftsanzeigen
- Infobroschüren
- Beilagen-Werbung
- Flyer



**Kontakt**  
**Rita Smykalla**

Mobil: (01 71) 4 14 40 18

Telefon: (03 42 02) 34 10 42

Telefax: (0 35 35) 48 92 42

rita.smykalla@wittich-herzberg.de

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG  
An den Steinenden 10 · 04916 Herzberg (Elster)